

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2016/421**2016 m. kovo 18 d.****dėl Šveicarijos mokesčių zonos 2015 ir 2016 m. vienetinių tarifų neatitikties Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 391/2013 17 straipsniui***(pranešta dokumentu Nr. C(2016) 1594)***(Tekstas autentiškas tik italų, prancūzų ir vokiečių kalbomis)****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Susitarimą tarp Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos dėl oro transporto (toliau – susitarimas) ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į 2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 550/2004 dėl oro navigacijos paslaugų teikimo bendrame Europos danguje (paslaugų teikimo reglamentą) ⁽²⁾, ypač į jo 16 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į 2013 m. gegužės 3 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 391/2013, kuriuo nustatoma bendroji mokesčių už oro navigacijos paslaugas sistema ⁽³⁾, ypač į jo 17 straipsnio 1 dalies e punktą,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 391/2013 nustatoma bendroji mokesčių už oro navigacijos paslaugas sistema. Bendroji mokesčių sistema yra viena iš priemonių, kuriomis siekiama pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 549/2004 ⁽⁴⁾ 11 straipsnį ir Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 390/2013 ⁽⁵⁾ parengto veiklos rezultatų plano tikslų;
- (2) Komisijos įgyvendinimo sprendimu 2014/132/ES ⁽⁶⁾ nustatyti antrojo ataskaitinio laikotarpio (2015–2019 m.) visos Sąjungos tiksliniai veiklos rodikliai, įskaitant maršrutinių oro navigacijos paslaugų ekonominio efektyvumo tikslinį rodiklį, išreikštą nustatytais tokių paslaugų teikimo vieneto sąnaudomis;
- (3) pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 391/2013 17 straipsnio 1 dalies c punktą ir 2 dalį Komisija turi įvertinti 2015 ir 2016 m. mokesčių zonų vienetinius tarifus, apie kuriuos valstybės narės Komisijai pranešė peržiūrėjusios tikslinius veiklos rodiklius pagal Komisijos įgyvendinimo sprendimą (ES) 2015/347 ⁽⁷⁾. Atliekant vertinimą tikrinama minėtų vienetinių tarifų atitiktis įgyvendinimo reglamentams (ES) Nr. 390/2013 ir (ES) Nr. 391/2013;
- (4) Komisija įvertino vienetinius tarifus padedama veiklos rezultatų apžvalgos įstaigos, kuri pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 390/2013 3 straipsnį Komisijai turi padėti įgyvendinti veiklos rezultatų planą, bei Eurokontrolės centrinės maršruto mokesčių tarnybos, taip pat naudodamasi Šveicarijos iki 2015 m. birželio 1 d. pateiktais duomenimis ir papildoma informacija bei susijusia peržiūrėtame veiklos rezultatų plane pateikta informacija. Vertinant 2015 ir 2016 m. vienetinius tarifus remtasi veiklos rezultatų apžvalgos įstaigos parengta antrojo ataskaitinio laikotarpio veiklos rezultatų planų apžvalgos ataskaita; ji Komisijai pateikta 2015 m. spalio 15 d.;

⁽¹⁾ OL L 114, 2002 4 30, p. 73.

⁽²⁾ OL L 96, 2004 3 31, p. 10.

⁽³⁾ OL L 128, 2013 5 9, p. 31.

⁽⁴⁾ 2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 549/2004, nustatantis bendro Europos dangaus sukūrimo pagrindą (pagrindų reglamentas) (OL L 96, 2004 3 31, p. 1).

⁽⁵⁾ 2013 m. gegužės 3 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 390/2013, kuriuo nustatomas oro navigacijos paslaugų teikimo ir tinklo funkcijų vykdymo veiklos rezultatų planas (OL L 128, 2013 5 9, p. 1).

⁽⁶⁾ 2014 m. kovo 11 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2014/132/ES, kuriuo nustatomi antrojo ataskaitinio laikotarpio (2015–2019 m.) visos Sąjungos oro eismo valdymo tinklo tiksliniai veiklos rodikliai ir išpėjamosios ribos (OL L 71, 2014 3 12, p. 20).

⁽⁷⁾ 2015 m. kovo 2 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2015/347 dėl kai kurių nacionalinių arba funkcinio oro erdvės blokų planus, pateiktus pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 549/2004, įrašytų tikslinių rodiklių nesuderinamumo su visos Sąjungos antrojo ataskaitinio laikotarpio tiksliniais veiklos rodikliais ir dėl tų tikslinių rodiklių persvarstymo rekomendacijų (OL L 60, 2015 3 4, p. 48).

- (5) remdamasi tuo vertinimu Komisija pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 391/2013 17 straipsnio 1 dalies e punktą nustatė, kad 2015 ir 2016 m. mokesčių zonų vienetiniai tarifai, apie kuriuos pranešė Šveicarija, neatitinka įgyvendinimo reglamentų (ES) Nr. 390/2013 ir (ES) Nr. 391/2013;
- (6) Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 390/2013 11 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad valstybių narių nacionalinės priežiūros institucijos turi parengti veiklos rezultatų planus, į kuriuos įtraukiami tiksliniai rodikliai, atitinkantys visos Sąjungos tikslinius veiklos rodiklius. Pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 391/2013 11 straipsnio 2 dalį ir IV priedą vienetiniai tarifai apskaičiuojami remiantis nustatytais maršruto sąnaudomis ir prognozuojamais paslaugų vienetais, nurodytais valstybės narės veiklos rezultatų plane, t. y. nustatytais maršruto vieneto sąnaudomis. Kol Šveicarijos tiksliniai veiklos rodikliai nėra laikomi suderinamais su visos Sąjungos tiksliniais rodikliais, negali būti laikoma, kad jų pagrindu apskaičiuojami vienetiniai tarifai atitinka įgyvendinimo reglamentus (ES) Nr. 390/2013 ir (ES) Nr. 391/2013;
- (7) pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 391/2013 17 straipsnio 1 dalies e punktą atitinkamoms valstybėms narėms turėtų būti pranešta apie Komisijos išvadas;
- (8) atsižvelgiant į tai, kad peržiūrėti antrojo ataskaitinio laikotarpio veiklos rezultatų planai nebuvo priimti iki metų, einančių prieš antrąjį ataskaitinį laikotarpį, lapkričio 1 d., primenama, kad pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 391/2013 17 straipsnio 2 dalį valstybės narės mokesčių zonų vienetinius tarifus privalo prireikus perskaičiuoti pagal galutinius patvirtintus veiklos rezultatų planus, o į skirtumą, susidariusį dėl laikinai taikomų šiame sprendime nustatytų vienetinių tarifų, atsižvelgti, kai bus apskaičiuojami kitų metų vienetiniai tarifai;
- (9) pagal 17 straipsnio 1 dalies paskutinę pastraipą vienetiniai tarifai nustatomi nacionaline valiuta. Todėl vienetiniai tarifai šiame sprendime nurodyti Šveicarijos frankais,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Šveicarijos mokesčių zonos 2015 m. vienetinis tarifas – 118,97 – ir 2016 m. vienetinis tarifas – 113,69 – neatitinka įgyvendinimo reglamentų (ES) Nr. 390/2013 ir (ES) Nr. 391/2013.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Šveicarijos Konfederacijai.

Priimta Briuselyje 2016 m. kovo 18 d.

Komisijos vardu

Violeta BULC

Komisijos narė